

مدونة الأخلاق والسلوك



وافق عليها مجلس إدارة مجموعة FCC
بتاريخ 29 يوليو 2024

@FCC2022

إنّ رؤية FCC تُحدّد المستقبل الذي نتطلع إليه وتضيف هدفاً لعملنا. بهذه الطريقة، جميعنا نتشارك الثقافة ذاتها وننتمي للمشروع ذاته: FCC يد واحدة.

الرؤية

الرسالة

الابتكار في الخدمات البيئية وتنفيذها وإدارتها بطريقة فعالة ومستدامة، الإدارة المتكاملة للمياه وتنفيذ البنى التحتية الكبيرة لتحسين حياة المواطنين.

نتطلع لنكون مجموعة دولية معتمدة في خدمة المواطنين تقدّم حلولاً شاملة ومُتجدّدة للإدارة الحقيقية للموارد وتحسين البنى التحتية، والمساهمة في تحسين جودة الحياة للمواطنين وفي التقدّم المستدام للمجتمع.

القيم

التوجيه للحصول على النتائج
نعمل للحصول على أفضل نتيجة وتحقيقها لكي تكون مجموعة FCC علامة مرجعية للإنتاج والمنافسة.

الأمانة والاحترام
نريد أن يتعرف علينا الجميع من خلال عملنا الأمين والمثالي، لنفوز بثقة شركاءنا وعملائنا وممولينا، كشركاء لنا في هذه المسيرة الطويلة والوصول للريادة.

الصرامة والمهنية
نعمل بمثالية وحرفية لخدمة عملائنا ونسعي لتطوير قدرات فرق العمل لإيجاد حلول حقيقية ومبتكرة.

الولاء والالتزام
نشجع التنوع والتطور المهني ونقدر الكفاءة والإبداع كحافز لزيادة الإنتاجية والتقدم.

الرفاهية وتطور المجتمعات
نستشعر أهمية الخدمات التي نقدّمها للمجتمع ونحن ملتزمون بحماية البيئة الطبيعية، فضلاً عن العمل على تطوير المجتمعات ورفاهيتها.

مدونة الأخلاق والسلوك لمجموعة FCC

تهدف مدونة الأخلاق والسلوك لتشجيع كل الأشخاص المنتمين لأي شركة من شركات مجموعة FCC لاتباع تعليمات السلوك المهني بشكل صارم فيما يتعلق بتنفيذ القوانين واللوائح والعقود، والإجراءات والمبادئ الأخلاقية.

يجب على جميع الأشخاص المنتمين لأي شركة من شركات مجموعة FCC الالتزام الكامل بتنفيذ هذا المدونة بغض النظر عن طريقة التعاقد التي تُحدّد علاقتهم بالعمل، أو الموقع الذي يشغلونه أو المجال الجغرافي الذي يؤدون فيه عملهم.

يشمل تطبيق قواعد السلوك التي تتضمنها مدونة الأخلاق والسلوك جميع المؤسسات المشاركة والهيئات التي تشرف على إدارتها مجموعة FCC. إضافة إلى أن FCC ستدعو تلك المؤسسات التي تشارك فيها، حتى وإن كانت لا تشرف عليها، وكذلك الممولين والمتعاقدين والمتعاونين والشركاء الآخرين تبني مبادئ وقيم شبيهة بالواردة في هذا المدونة.

تطوّر مجموعة الأخلاق والسلوك بشكل عمليّ القيم المشتركة لمجموعة FCC، ويسمح بتعزيز ثقافة الالتزام وتبرز أهمية مشروعاتنا على المدى الطويل.

لن يكون هناك بأيّ حال من الأحوال تعارض بين تطبيق نصوص هذه المدونة والقانون العام المعمول به أو انتهاك له. وفي حالة وجود هذا التعارض أو الانتهاك، حينئذٍ سنعمل على تعديل نصوص هذه المدونة بما يتناسب مع القانون المذكور.

تصبح الأولوية لتطبيق هذه المدونة في حالة التعارض مع اللوائح الداخلية وقوانين السلوك المحلية، إلا إذا أقرّت هذه القوانين متطلبات سلوكية أكثر صرامة، بما يسمح بالتكيف معها في تلك البلاد التي تعمل فيها مجموعة FCC، شريطة الحصول على الموافقة المسبقة من لجنة الامتثال بالمجموعة.



نموذج الأخلاق والالتزام

يهدف نموذج الأخلاق والالتزام في مجموعة FCC لتفادي مخاطر عدم الالتزام والكشف عنها وكذلك الحد من آثارها المحتملة، ليشمل أيضًا المخالفات الجنائية، تأتي هذه المدونة في المقام الأول داخل هذا النموذج وتعتمد في أساسها على السياسات والإجراءات والإشراف الداخلي الذي يخضع للمراجعة والتحديث بشكل دوري.

لكي يُطبق هذا النموذج تتم مراجعة نشاطات المجموعة وتحليل المخاطر بصفة دورية، للوقوف على المسؤوليات والسلوكيات المأمولة، وتحديد الوسائل اللازمة لتأهيل العاملين معتمدين في ذلك على طرق لتقييم مدى تطبيق الالتزام والثقافة الأخلاقية للمؤسسة وكذلك للكشف عن المخالفات المحتملة والتبليغ عنها والردّ عليها.

إن مجلس الإدارة هو المسؤول عن التصديق على كل من مدونة الأخلاق والسلوك ونموذج الالتزام وعن تأمين الإطار الأخلاقي للمؤسسة، يعاونه في ذلك لجنة المراجعة والمراقبة. إنّ الإشراف على تنفيذ هذه المدونة وعلى تطبيق نموذج الالتزام يندرج ضمن وظيفة الالتزام التي تختص بمسئوليتها لجنة المراجعة والمراقبة بالتعاون مع لجنة الامتثال والمراجعة الداخلية، دون المساس باختصاصات الهيئات الإدارية التابعة لشركات المجموعة الأخرى أو الهيئات المسؤولة عن وظيفة الامتثال في هذه الشركات، طبقاً لما هو منصوص عليه في سياسة الامتثال لمجموعة FCC .

سيُعين لكل شركة من الشركات الرئيسية للأعمال المُكلفة بإدارة الأعمال الأساسية بمجموعة FCC لجنة امتثال كهيئة مسؤولة عن وظيفة الامتثال داخل هذه الشركة وستعتمد في عملها على مسئول الامتثال المؤسسي.

تُطبّق مجموعة FCC مبدأ الرقابة الدائم للتشجيع على الالتزام بلائحة القواعد الداخلية والخارجية لتفادي السلوكيات الغريبة وغير المناسبة، أو المناهية لهذه اللوائح.





مبادئ الأخلاق والالتزام

مبادئ الالتزام

نحترم القانون المعمول به ونلتزم باللوائح

نتعهد بالقيام بأنشطتنا المؤسسية والمهنية طبقاً للقانون المعمول به في كلّ مكان من الأماكن التي نعمل فيها.

نسعى لنكون نموذجاً في السلوك

نسعى بسلوكياتنا للحفاظ على سمعة مجموعة FCC ونعتبرها نموذجاً للأخلاق، والدقة المهنية والأمانة.

نعي ما نفعل ونحاسب أنفسنا علي أفعالنا

نطبق نموذج أخلاق والالتزام موحد يركز على الرقابة الدائمة لتفادي السلوكيات الغريبة واكتشافها والقضاء عليها.

نعرف أن تطبيق الرقابة الدائمة في مجموعة FCC فيما يتعلق بالأخلاق والالتزام يتضمن أيضاً تقييماً مناسباً لنماذج الأخلاق والالتزام للأطراف الأخرى التي تربطنا بها علاقات.

نُبلغ عن المخالفات

نُعلم المؤسسة بكل الوقائع أو المخالفات التي نكتشفها من خلال القنوات المخصصة لذلك.

• يجب عليك التعرف على اللوائح المعمول بها وتطبيقها في عملك.

• يجب عليك تطبيق قواعد المدونة بما ينعكس على سلوكك الفردي، وتشجيع الآخرين على تطبيقه في كلّ المؤسسات، وتساهم في ترسيخ ثقافة الالتزام، وتفادي أي سلوك يتعارض معها وتصحيحه.

• يجب عليك إبلاغ القناة الأخلاقية بكلّ سلوك قد اكتشفته وتعتقد أنّه يتنافي مع المدونة.



الأمانة والاحترام

1. نحترم القانون والقيم الأخلاقية.
2. لا تهاون على الإطلاق مع ممارسات الرشوة والفساد.
3. نعمل ضدّ تبييض رؤوس الأموال وتمويل الأنشطة الإرهابية.
4. نحمي المنافسة الحرّة والممارسات الجيدة في السوق.
5. نتصرّف بطريقة أخلاقية في سوق الأوراق المالية.
6. نتفادى حالات تعارض المصالح.

الصرامة والمهنية

7. الصرامة في الرقابة والثقة والشفافية.
8. نحافظ على سمعة المجموعة وصورتها.
9. نتعامل بطريقة فاعلة وأمنة مع رأس مال الشركة وأسهمها.
10. نحافظ على ملكية البيانات والمعلومات وسريتها.

الإخلاص والالتزام

11. عملاؤنا في المقام الأول.
12. سلامة الأفراد وأمنها أمران أساسيان.
13. نشجّع التنوع والمعاملة العادلة.
14. نلتزم بالحفاظ على البيئة.
15. تربطنا بالمجتمع علاقة شفافة.
16. نعمّم الالتزام بين شركائنا في الأعمال.



الأمانة والاحترام

1. نحترم القانون والقيم الأخلاقية.
2. لا تهاون على الإطلاق مع ممارسات الرشوة والفساد.
3. نعمل ضدّ تبييض رؤوس الأموال وتمويل الأنشطة الإرهابية.
4. نحمي المنافسة الحرة والممارسات الجيدة في السوق.
5. نتصرّف بطريقة أخلاقية في سوق الأوراق المالية.
6. نتفادى حالات تعارض المصالح.

يجب عليك أن تعبر اهتمامًا خاصًا لما يلي

تعزز مجموعة FCC علاقة التعاون المتبادل مع السلطات في البلدان التي تعمل فيها. يجب القيام بجميع نشاطات مجموعة FCC بما يتناسب مع التزاماتها، بما في ذلك الالتزامات الضريبية ونظم الحماية الاجتماعية لضمان تخصيص المساعدات العامة والإعانات المالية والأموال الأخرى التي تستفيد منها المجموعة للأوجه الذي مُنحت من أجلها.

إضافة إلى الالتزام بالقانون المعمول به، يجب الامتثال لسياسات ولوائح مجموعة FCC وتشمل أيضًا متطلبات المبادئ الاختيارية التي تلتزم بها، مثل الميثاق العالمي للأمم المتحدة وما نص عليه إعلان المبادئ والحقوق الأساسية في العمل واتفاقيات منظمة العمل الدولية.

يعتبر الالتزام بالقوانين هو دائمًا نقطة البداية بالنسبة لنا

نلتزم في مجموعة FCC بالقيام بأنشطتنا التجارية أو المهنية وفقًا للتشريعات المعمول بها في كل مكان من الأماكن التي نعمل فيها، بما في ذلك اللوائح المتعلقة بالعقوبات الدولية أو التدابير التقييدية، ومراقبة عمليات التصدير والاستيراد والمنتجات ذات الاستخدام المزدوج، وكذلك قواعد الشركة وإجراءاتها.

احترام كرامة الشخص وحقوقه الأساسية يشكل العنصر الأساسي للسلوك في مجموعة FCC.

يجب علينا جميعاً نحن العاملين بمجموعة FCC أن نُعزِّز هذا الالتزام من خلال القيام بأنشطتنا المهنية باحترام وضمان تامٍّ للحقوق الإنسانية والحريات العامة.

يجب أن تسود الأمانة واحترام القانون ولوائح الشركة في السلوك اليومي لكل العاملين بالمجموعة وبين مديريها بصفة خاصة.

التصرّف وفقًا لقيم الشركة يعد معيارًا رئيسًا في اختيار العاملين بالمجموعة وتقييمهم وكذلك في تطبيق الإجراءات التأديبية إذا لزم الأمر.

يمكن الاطلاع على سياسات مجموعة FCC من [هنا](#)

يجب عليك أن تعير اهتمامًا خاصًا لما يلي

العقوبات والحظر الدوليان

تعتبر العقوبات والحظر الدوليان بشكل عام تدابير قسرية تُطبق ضد الدول أو الكيانات غير الحكومية أو الأفراد الذين يشكلون تهديدًا للسلام والأمن الدوليين. ومن بين أكثر التدابير شيوعًا هي حظر إجراء أي نشاط تجاري أو مالي، وكذلك حظر منح التأشيرة أو السفر الذي تفرضه منظمة متعددة الأطراف أو دولة ما.

يمكنك التعرف على الدول المفروض عليها عقوبات في روابط المعلومات التالية:

<https://sanctionssearch.ofac.treas.gov/>

<https://www.sanctionsmap.eu/#/main>

تعتبر منتجات ذات استخدام مزدوج، كل المنتجات، بما في ذلك برامج الحاسوب (البرمجيات) والتكنولوجيا المخصصة للاستخدامات المدنية، التي قد تستخدم للأغراض العسكرية أو الاستخدامات النووية.

يجب عليك مراجعة الأمور المنصوص عليها في السياسات والإجراءات الخاصة بالتعامل مع أطراف أخرى، أو الشركاء والوكلاء، كما يجب استشارة مسؤول الامتثال المؤسسي في الحالات التالية:

- العمليات التجارية والمالية وعمليات الاستيراد والتصدير مع البلدان أو الأشخاص أو الكيانات التي صدر بحقها عقوبات.
- أية عمليات متعلقة بالمنتجات ذات الاستخدام المزدوج.

لا تهاون

إنّ مجموعة FCC لا تتهاون مع الفساد، والرشوة وكلّ أشكال الابتزاز. يحظر التأثير على الأطراف الثالثة للحصول على امتيازات، أو التمييز في المعاملة أو لضمان الحصول على قروض للشركة، أو لنفسك أو لآخرين، من خلال أيّ نوع من أنواع تقديم المقابل ماليًا كان أو عينيًا.

يجب أن تُنشأ العلاقات مع العملاء، والموردين، والشركاء، والمتعاونين أو الأشخاص أو الهيئات التي لها أو كان لها أو يمكن أن يكون لها علاقات تجارية مع مجموعة FCC، من خلال الأشخاص المُخوّلون بذلك وأن تبقى في حدود ما نصت عليه هذه المدونة.

تسلم الهدايا والدعوات وقبولها

لا يُسمح بقبول أي هدية تتجاوز حدود الممارسات التجارية أو المجاملات المعتادة ولا يجب أن يكون الهدف منها بأيّ حال من الأحوال تلقي معاملة مميزة في أيّ نشاط له علاقة بمجموعة FCC.

لا يُسمح بطلب هدايا أو مبالغ، وعمولات أو قبولها، وأي منفعة شخصية أخرى من العملاء الحاليين أو المحتملين، والموردين والأشخاص الذين تربطهم علاقات بالمجموعة أو يتطلعون لإقامة تعاون معها وكذلك من يعمل لحسابهم. يشمل هذا المفهوم كذلك تقديم الخدمات الشخصية، وعروض العمل، والسفريات، والتمييز في المعاملة، والخصومات الخاصة أو أي شيء آخر له قيمة.

يجب عليك أن تعير اهتمامًا خاصًا لما يلي

الهدايا والدعوات

تتميز القواعد التي أقرتها المدونة الحالية بمرونتها لتواكب العادات والممارسات في مختلف الأماكن في العالم التي تعمل من خلالها الشركة، كما أنها موضوعية بما يكفي لشهم في تقديم التوجيه المناسب. وفي ضوء هذه القواعد يمكن أن تُقبل أو تُقدّم هدايا ذات طبيعة تشجيعية، وهدايا المجاملات أو ابداء اهتمام عادي ما دامت تدخل ضمن الأطر التالية:

- لا يحظرها القانون.
- عدم تصنيفها كأفعال غير مناسبة أو تفتقر إلى المهنية.
- أن تُسلّم وتُسَلّم بطريقة شفافة وبصفة عرضية، طبقًا لحدود الممارسة التجارية أو المجاملة الاجتماعية المقبولة بشكل عام.
- أن تكون ذات قيمة مقبولة. ويشمل المقبول عموماً أن تكون قيمة الهدايا معقولة لا يتجاوز ثمنها المئة وخمسين يورو أو ما يُعادلها في العملات الأخرى. ويتم احتساب خلال فترة ستة أشهر إجمالي قيمة كلّ الهدايا والاهتمامات المتلقاة أو المسلمة، أو من خلال جهة ثالثة.
- ألا تكون مبالغ مالية أو أصول يسهل تحويلها إلى نقد.
- يجب ألا تُقبل ولا تُسلّم تلك الهدايا التي تأتي على سبيل المصادفة الزمنية أو لأسباب أخرى قد تكون بهدف التأثير على قرارات مهنية.
- ألا تكون قد طُلبت.

دعوات غداء أو أحداث رياضية، وثقافية أو تشكيلية

تُعتبر الدعوات إلى الغداء والحفلات المناسبة، بصفة عامة، مقبولة طالما في حدود المعقول. تعد هذه الدعوات عادية وفقاً لمكان الحفل ومناسبته وطبيعته، بما يتفق دائماً مع مبادئ السلوك، وبما لا يتجاوز الخمس وسبعين يورو عن الشخص الواحد.

لا يدخل حضور حلقات ونشاطات تدريبية محضة في إطار المنفعة الشخصية، إلا إذا كانت تكلفتها ومكانها ومناسبتها أو بسبب المساعدات الإضافية تجعلها غير مناسبة للهدف المُقامة من أجله.

سنظل في حالة انتباه دائم لتفادي النشاطات غير المشروعة

نتخذ في مجموعة FCC تدابير خاصة في تنفيذ القواعد المتعلقة بتبييض رؤوس الأموال و/ أو تمويل الإرهاب.

إن مجموعة FCC لا تسمح، كقاعدة عامة، بالدفع أو القبض النقدي. أي استثناء يجب أن يكون موثقًا ومرخصًا، ويجب أن يكون بمبالغ صغيرة، في أي حال يجب أن يكون أقل من 1000 يورو في حالة الدفع إلى شخص ثالث، واحترام التقيد بالتشريع المحلي النافذ بهذا الشأن.

يجب أن تتم الإجراءات القضائية والنشاطات التي تقوم بها مجموعة FCC كهيئة خاضعة للرقابة بما يتفق مع ما نص عليه التشريع في هذا الصدد.

يجب الانتباه على وجه الخصوص لما يلي

- التعرف على الهوية الحقيقية للطرف الثالث الذي سنتعامل معه: عميل، شريك، ممول، منظمة غير حكومية، إلخ.
- مصدر الأموال التي نتسلمها في إطار المدفوعات.
- عمليات التحصيل على دفعات أو التي تتم بطريقة ممنهجة لتفادي رصدها في السجلات أو البلاغات الآلية التي تعمل وفقًا للتشريع المعمول به ضد غسيل رؤوس الأموال وتمويل الإرهاب.
- المدفوعات التي يمكن أن تُستخدم بطريقة مباشرة أو غير مباشرة كليًا أو جزئيًا لخدمة نشاطات ذات طبيعة إرهابية.
- المدفوعات التي لا تحمل صفة تجارية أو ليس لها مبرر منطقي.
- المدفوعات والمقبوضات من/ أو إلى حسابات بنكية، وأشخاص أو هيئات تعمل داخل بلاد تتمتع بنظام الملاذات الضريبية (لا تفرص الضرائب بصفة إجبارية).

نعتبر هدفنا بأن نكون شركة مرجعية في السوق هي مسؤولية وليست مجرد منفعة

نحافظ على قواعد التنافس الحر ومبادئه في جميع الأسواق التي نتواجد فيها. نعمل من خلال الأساليب المشروعة لتفادي أي سلوك قد يشكل تواطؤ، أو انتهاك أو تقييد.

تحظر مجموعة FCC السلوكيات التي تعيق التطور والمحافظة على المنافسة الحقيقية.

نتفادى أي سلوك قد ينطوي على انتهاك أو تلاعب بالأسعار.

يجب أن تتفادى على كل حال الأمور التالية

- استغلال النفوذ أو الموقع المتميز في السوق.
- المحادثات والاتفاقات مع منافسين للتنسيق في طريقة التعامل في السوق.
- الاحتيايل في العطاءات، بما في ذلك تحديد الأطراف للمشاركة فيها أو استبعادها، وفي شروط عرضها، وفي تحديد الأسعار وفي كل تبادل للمعلومات يندرج في الأطر السابقة التي حدثت في ظروف غير مناسبة للطرف الثالث.
- بالإضافة إلى ذلك، إدانة استخدام الإعلانات التي تعتبر مضللة بشكل صريح، فضلاً عن تشويه سمعة منتجات المنافسين والشركات التي تنتجها دون الاستناد إلى دليل.

الحصول على معلومات مؤثرة في السوق تشكل تقييدات ومسؤوليات يجب معرفتها واحترامها

تملك مجموعة FCC لوائح داخلية وفقا للالتزامات المنصوص عليها في تشريعات سوق الأوراق المالية. يجب على الموظفين أو الأشخاص الآخرين المرتبطين بمجموعة FCC الذين يخضعون لهذه اللوائح الداخلية مراعاة القيود المفروضة على استخدام المعلومات السرية التي يمكنهم الوصول إليها في سياق نشاطهم المهني.

وفي هذا الصدد، تحمل صفة السرية كل المعلومات المحددة التي لم يتم الإعلان عنها، وإن أفصح عنها سيكون أو كان لها تأثيرًا ملحوظًا على سعر الأوراق المالية أو الأدوات المالية القابلة للتداول في نطاق تطبيق قانون سوق الأوراق المالية أو مصدريها.

يجب الاهتمام على وجه الخصوص بما يلي

- انتبه في علاقاتك مع أطراف ثالثة لأي معلومات قد تغير سعر سهم أي من شركات مجموعة FCC أو الشركات الأخرى.
- حافظ على سرية المعلومات الحساسة، ولا تفش معلومات مهمة غير معلن عنها لتحقيق منفعة شخصية أو لصالح أشخاص تربطهم بها صلة أو أطراف ثالثة، أو بهدف التلاعب بالأسواق.
- لا تتداول الأصول والأوراق المالية التي تمتلك معلومات سرية عنها.

واجب الولاء

يجب أن نتصرف بولاء أثناء أداء مسؤولياتنا المهنية بهدف الدفاع عن مصالح مجموعة FCC، وتجنب المواقف التي قد تتعارض بين مصالحنا الشخصية ومصالح المجموعة. لا يسمح لموظفي FCC في ممارسة مناصبهم أو مسؤوليتهم باتخاذ إجراءات تنطوي على المنفعة الحالية أو المستقبلية لأنفسهم أو للأشخاص ذوي الصلة.

يجب على المستشارين والإداريين أيضًا معرفة التشريعات التجارية الحالية وتطبيقها، وكذلك لائحة مجلس الإدارة فيما يتعلق بتضارب المصالح وتطبيق واجب الولاء فيما يخص العمليات المرتبطة

- الحالات التي يجب عليك الرجوع فيها إلى القناة الأخلاقية قد تنطوي على تضارب في المصالح
- أن يكون صانع القرار في عملية تقديم العطاءات شخصًا ذا صلة.
- المشاركة، بشكل مباشر أو من خلال شخص ذي علاقة، في أي معاملة أو عملية اقتصادية مع الشركات التابعة للمجموعة.
- في حالة التدقيق أو المراجعة من قبل جهة تنظيمية أو إشرافية، وكان الشخص المسؤول أو أحد أعضاء فرق العمل شخصًا ذا صلة.
- أن تملك السلطة في التقرير أو التفاوض أو إضفاء الطابع الرسمي على العقود نيابة عن أي من الشركات في المجموعة مع الأشخاص ذوي الصلة أو مع الأشخاص الاعتباريين الذين تربطهم بالموظف، بشكل مباشر أو من خلال شخص ذي صلة، مصالح اقتصادية أو شخصية.
- في حالة الوصول إلى المناصب التي تعتمد، هرميًا أو وظيفيًا على أحد أفراد الأسرة، حينئذٍ سيخضع هؤلاء لسياسة التوظيف لأفراد الأسرة في الشركة ويجب أن يحصلوا على إذن من إدارة الموارد البشرية.
- أن تكون، بشكل مباشر أو من خلال شخص ذي صلة، مساهمًا كبيرًا أو مسؤولًا أو مديرًا أو تنفيذيًا أو ما إلى ذلك من العملاء أو الموردين أو المنافسين المباشرين أو غير المباشرين لأي من شركات المجموعة.
- الأشخاص ذوي الصلة هم
- زوجة الموظف أو ما يعادلها.
- إذا توجب عليك الإشراف على عمل أو أداء الأشخاص ذوي الصلة.
- آباء وأحفاد وأشقاء الموظف أو زوج (أو الشخص الذي تربطه علاقة مماثلة) الموظف.
- أزواج أو زوجات أو من هم بحكمهم من آباء وأحفاد وأخوة الموظف.
- العلاقات الودية التي قد تؤثر على الموضوعية الشخصية وواجب التصرف بما يحقق مصالح المجموعة.

الصرامة والمهنية

- a. الصرامة في الرقابة والثقة والنزاهة
- b. نحافظ على سمعة المجموعة وصورتها
- c. نتعامل بطريقة فاعلة وآمنة مع أصول الشركة وأسهمها
- d. نحافظ على ملكية البيانات والمعلومات وسريتها

يجب إعداد البيانات الخاصة بمجموعة FCC بأقصى قدر من الموثوقية، والامتثال للقانون المعمول به وللوائح الشركة، كما يجب حمايتها والاحتفاظ بها بعناية شديدة.

نحن مسؤولون عن أداء عملنا وفقاً لقواعد وإجراءات الشركة، بما يسمح لنا بتقديم تقرير عن تصرفاتنا في أي وقت.

تعتبر الشفافية مبدأً أساسياً لمجموعة FCC وفي هذا السياق، يجب على جميع العاملين التعاون مع جهات الرقابة الداخلية والخارجية، والمشرفين، والمنظمين، والسلطات الإدارية والقضائية، من خلال الاستجابة لطلباتهم ومتطلباتهم وتقديم المعلومات التي يطلبونها ضمن نطاق اختصاصنا بسرعة ودقة.

يجب الانتباه على وجه الخصوص لما يلي

يجب أن تتم عملية المحاسبة، والتسجيل، والتوثيق بشكل مناسب وكامل لجميع العمليات، والإيرادات، والمصروفات في الوقت الذي تتم فيه، دون حذف أو إخفاء أو تعديل أي بيانات أو معلومات، بحيث تعكس السجلات المحاسبية والتشغيلية الواقع بدقة حتى يتسنى لجهات الرقابة والمراجعين الداخليين والخارجيين التحقق منها.

يعتبر مخالفة هذه الأمور احتيالاً.

التهرب من جهات الرقابات الداخلية للشركة سيعرضك للعقوبات.

جميعنا مسؤولون عن الحفاظ على سمعة مجموعة FCC وصورتها

تقتصر علاقات مجموعة FCC وموظفيها مع وسائل الإعلام على إدارة الاتصال، والتسويق المؤسسي والعلامة التجارية.

يجب على الموظف الذي يتلقى أي مكالمة أو طلب معلومات أو استبيان أو ما شابه من وسائل الإعلام إحالتها إلى الإدارة المختصة.

يجب عليك كموظف إبلاغ إدارة الاتصال، والتسويق المؤسسي والعلامة التجارية عندما تحتاج إلى التواصل مع وسائل الإعلام، لتتولى هذه المهمة.

يجب الانتباه على وجه الخصوص لما يلي

- تتولى الأقسام والجهات المكلفة بالتعامل مع المستثمرين إدارة المعلومات المتعلقة بنتائج مجموعة FCC وأداء عملها.
- لا يجوز الإفصاح أمام وسائل الإعلام الخارجية عن أي معلومات منشورة في القنوات الداخلية لمجموعة FCC دون الحصول على إذن من إدارة الاتصال، والتسويق المؤسسي والعلامة التجارية.
- وحدها إدارة الاتصالات مخولة بفتح قنوات رقمية (شبكات التواصل الاجتماعي، صفحات ويب، مدونات، إلخ.) نيابة عن FCC.
- يقتصر نشر معلومات أو آراء على شبكات التواصل الاجتماعي نيابة عن مجموعة FCC على الموظفين المصرح لهم بذلك صراحة، كما يجب عليهم أيضًا تطبيق قواعد السلوك الداخلية والتصرف باحترام، من خلال تحكيم العقل واتباع الحس السليم والعناية بالمعلومات التي تتم مشاركتها (*).
- يجب عليك، أثناء استخدامك الشخصي لشبكات التواصل الاجتماعية، ألا تستعمل صفتك كموظف أو أي إشارة أخرى يمكن أن تنسب مضمون المنشور إلى مجموعة FCC.
- يقتصر استخدام الهوية المؤسسية (الشعار، والعلامة التجارية) واسم مجموعة FCC على القيام بنشاطك المهني بشكل مناسب، وفقًا للقواعد الداخلية لاستخدام العلامة التجارية (*).

(*) في حال عدم وجود قاعدة محددة، يُرجى استشارة إدارة الاتصال، والتسويق المؤسسي والعلامة التجارية.

يجب حماية أصول الشركة واستخدامها بشكل مسؤول وفعال.

توفر مجموعة FCC لموظفيها الوسائل والموارد اللازمة للقيام بنشاطهم المهني. ويجب أن يكون استخدامها وفقًا للوائح الداخلية والحقيقية، مع اتخاذ التدابير اللازمة لتجنب فقدانها أو سرقتها أو تلفها أو تعرضها لأي ضرر.

تمتلك مجموعة FCC سياسة عامة لاستخدام الوسائل التكنولوجية. لذا يجب على جميع الموظفين الاطلاع عليها لضمان استخدامها لها بشكل مناسب وقانوني ومسؤول، لتشمل كذلك الأدوات الحاسوبية والبريد الإلكتروني.

نحن جميعًا محاسبون ومسؤولون عن التصرف بالعناية الواجبة، والتعاون مع الهيئات الإدارية والمراجعة في مهامها المتمثلة في مراقبة استخدامها والإشراف عليها حين ترى ذلك ضروريًا.

يجب الانتباه على وجه الخصوص لما يلي

- الحفاظ على سلامة أصول الشركة وسمعتها.
- الامتثال لمعايير الأمن المادي وأمن المعلومات، والإبلاغ الفوري عن أي انتهاكات أمنية قد اكتُشفت أو عن أي هجمات مشتبه بها أو تلاعب أو استخدام غير مشروع.
- يجب أن تكون كل المعلومات التي يتم إنشاؤها أو استلامها أو إرسالها أو تنزيلها أو تخزينها بأي وسيلة قابلة للوصول إليها ومراجعتها ونسخها وتسجيلها أو حذفها من قبل مجموعة FCC وفقًا للإجراءات الداخلية المعتمدة.

جميعنا مسئولون عن حماية المعلومات والبيانات لتجنب الدخول عليها لغير المصرح لهم

نتعامل كموظفين في مجموعة FCC مع معلومات غالبًا ما تكون سرّية، مثل المعلومات الاقتصادية والمالية والفنية والشخصية والتجارية والإدارية (سواء كانت ورقية أو رقمية)، وتعتبر مهمة جدًا للمجموعة وتخضع لقوانين الملكية الفكرية ومعالجة البيانات الشخصية في السلطات القضائية التي نعمل فيها.

جميع الأشخاص الذين يعملون في مجموعة FCC ملزمون بالامتثال لقواعد الشركة المتعلقة بأمن المعلومات وحماية البيانات المعمول بها في حينه، بالإضافة إلى الالتزام بالتدابير التي تعتمدها المجموعة لمنع الوصول غير المصرح به من قبل أطراف خارجية أو موظفين إلى المعلومات و/أو البيانات التي ليس لديهم إذن للوصول إليها.

نذكر أنّ واجب السرية والاحتفاظ بالمعلومات يظل ساريًا حتى بعد انتهاء علاقتك بمجموعة FCC.

يجب الانتباه على وجه الخصوص لما يلي

يجب عليك استخدام المعلومات المملوكة للشركة فقط لأغراض تتعلق بعملك.

يجب استخدام برنامج الحاسوب دائمًا وفقًا لشروط الترخيص الخاصة بها ودون التعدي على حقوق الغير.

جميع كلمات سر الدخول هي ملك للشركة.



الولاء والالتزام

- e. عملاؤنا في المقام الأول
- f. سلامة الأفراد وأمنها أمران أساسيان
- g. نشجّع التنوع والمعاملة العادلة
- h. نلتزم بالحفاظ على البيئة
- i. تربطنا بالمجتمع علاقة شفافة
- j. نعمّ الالتزام بين شركائنا في الأعمال

عملاؤنا هم محور نشاطنا، لذلك نسعى جاهدين لبناء علاقات طويلة الأمد قائمة على الثقة المتبادلة، والشفافية، والمسؤولية المهنية، وإضافة قيمة لعملائنا.

نوجه جهودنا نحو فهم العميل، وتقديم المنتجات والخدمات التي تتناسب مع احتياجاته، سعياً نحو التميز ووضع رضا العميل كأولوية في خدماتنا.

نبتكر ونصمم ونروج لمنتجات وخدمات عالية الجودة، مقدّمين لعملائنا قيمة مميزة تميز عروضنا عن باقي العروض في السوق.

نتعامل في علاقاتنا مع العملاء بنزاهة

نُعلن عن خصائص منتجاتنا وخدماتنا بشفافية، ونوفر المعلومات الدقيقة، والصادقة، والكاملة وسهلة الفهم.

نحترم الالتزامات التي تعهدنا بها ونتسم بالنزاهة في سلوكياتنا.

12

تحقيق طموحنا في الوصول إلى صفر حوادث هو مسؤولية الجميع

تشكل الوقاية من المخاطر المهنية عنصرًا مميزًا ومتطلبًا أساسيًا لمجموعة FCC لحماية سلامة وصحة الموظفين والمتعاونين. تمتلك مجموعة FCC استراتيجية وخطط عمل محددة للوقاية من المخاطر المهنية في كل أنشطتها، بما يتفق مع التشريعات السارية في كل دولة.

يجب على جميع العاملين الالتزام بمراقبة الامتثال لقواعد السلامة واستخدام معدات الحماية المخصصة لهذا الغرض.

يجب الانتباه على وجه الخصوص لما يلي

لا تتسبب في مخاطر قد تعرض سلامة أو صحة أي شخص للخطر. احرص على الالتزام التام بقواعد الصحة والسلامة لحماية نفسك والآخرين من الموظفين أو الأطراف الأخرى.

الاستخدام المسؤول للمعدات المخصصة لك، وخاصة عندما تقوم بأنشطة تنطوي على مخاطر، مع تعزيز الالتزام بممارسات الحماية من المخاطر.

غير مسموح بالعمل تحت تأثير الكحول أو المخدرات. راجع قسم الخدمات الطبية في حالة تناولك للأدوية التي قد تؤثر على سلامتك أثناء أداء عملك.

تلتزم مجموعة FCC بتعزيز ثقافة حياة أكثر صحة من خلال إطلاق المبادرات التي تهدف إلى التشجيع على ممارسة الرياضة، والتغذية السليمة، والعناية بالصحة، وتعزيز العادات الصحية، مما يساهم في تقليل معدلات الحوادث والتغيب عن العمل.

خلق جو مهني عادل، ومتنوع ويساعد على التطور المهني والشخصي

تعتبر المعاملة العادلة مبدأً أساسيًا في سلوكنا. تقوم المجموعة بتطوير برامج وإجراءات داخلية وتضع إجراءات تهدف إلى خلق بيئة عمل ثرية وخالية من أي نوع من أنواع التمييز، وتعزز التنوع.

تستند قرارات الاختيار والترقية في مجموعة FCC دائمًا إلى الكفاءة والتقييمات الموضوعية والشفافة.

لا تهاون مع

- التمييز المباشر أو غير المباشر بناءً على الجنس أو العرق أو العمر أو الجنسية أو الدين أو التوجه الجنسي أو الإعاقة أو الأصل العائلي أو اللغة أو الأيديولوجيا السياسية أو الانتماء السياسي أو النقابي أو أي سمة أخرى لا ترتبط موضوعيًا بظروف العمل، سواء كانت منصوص عليها من عدمه في التشريعات المعمول بها في الولاية القضائية المعنية.
- التحرش الجنسي أو المضايقة في العمل.

العمل من أجل التنمية المستدامة هو جزء من مهمتنا، ولذلك نسعى لتحقيق الكفاءة في استخدام الموارد وتقليل التأثيرات البيئية.

تقوم مجموعة FCC بأنشطتها وفقاً للمبادئ التالية:

- الفعالية في استهلاك الموارد.
- الوقاية من الآثار البيئية السلبية، وحماية النظم البيئية، والموروثات التاريخية والثقافية والأثرية المعمارية.
- خفض انبعاثات الغازات المسببة للاحتباس الحراري.

نلتزم بالقوانين البيئية بشكل كامل ونعمل وفق مبدأ الوقاية

تتعاون مجموعة FCC مع الهيئات العامة لتطوير وتعزيز القوانين واللوائح العادلة التي تحمي البيئة، كما تشارك في تنفيذ مشروعات لحماية البيئة الطبيعية. لا يجوز إجراء أي اتصال مع أي وكالة أو مسؤول حكومي أو ممثل أو مع وسائل إعلام أو سلطات إلا بموافقة الإدارة المختصة.

عليك أن تعبر اهتمامًا بالغًا لما يلي:

يجب عليك تطبيق مبدأ الحذر في حال الشك

حافظ على الأماكن الطبيعية

إذا كنت تشارك، ضمن عملك في مجموعة FCC، في مشروعات التوسع الحضري أو البناء أو تحويل الأراضي، تأكد من احترامها للقيم الثقافية أو التاريخية أو الفنية أو الطبيعية الهامة التي قد تتأثر بهذه الأعمال.

ابحث عن الفعالية

اعمل على تقليل النفايات والتلوث، والحفاظ على الموارد الطبيعية وتعزيز توفير الطاقة والحد من الانبعاثات باعتبارها مبادئ سلوكية.

تعرف على سياسة البيئة لمجموعة FCC وروج لها في إطار مهامك، وبرهن على التزامك بمبادئ الامتثال والاستدامة التي تقوم عليها. تبني أفضل الممارسات وساهم بشكل إيجابي وفعال في تحقيق الأهداف المحددة. اعمل جاهداً لتقليل التأثير البيئي الناتج عن أنشطتك واستخدام المنشآت والمعدات ووسائل العمل المتاحة لك، مع العمل على استخدامها بكفاءة.

ساهم في تعزيز أفضل الممارسات في الشركات المتعاونة من خلال إمدادها بالخبرة المكتسبة والقيام بالمراقبة والتحسين المستمر في تطوير الأنشطة المختلفة التي يشاركون فيها. حافظ على الامتثال للاشتراطات البيئية المطلوبة في كل حالة.

يجب أن تكون الاستثمارات في المجتمع شفافة وموثقة بشكل مناسب

تستثمر مجموعة FCC في تطوير المجتمع ومواطنيه، من خلال تعزيز وتمويل المبادرات والمشروعات التي تلبي الاحتياجات الاجتماعية الهامة بشكل شفاف، انطلاقاً من تطبيق سياسة مسؤولية الشركات تجاه المجتمع.

تُمنح الرعايات والتعاون والتبرعات التي تقوم بها مجموعة FCC وفقاً لمعايير موضوعية تتعلق بأنشطة المجموعة، لصالح الكيانات ذات السمعة الطيبة والسلوك الأخلاقي، والتي تمتلك الهيكل التنظيمي المناسب لضمان الإدارة الجيدة للموارد.

يجب توثيق كافة التعاونات أو الرعايات، لتشمل كذلك العينية منها، والحصول على الموافقات اللازمة لها، مع متابعة أوجه استخدام المساهمة المقدمة للوقوف على تحديد الوجهة النهائية أو طريقة استخدامها.

غير مسموح بالتبرع للمرشحين أو الأحزاب السياسية

يجب أن تحصل جميع الرعايات والتبرعات على تصريح

يجب أن تكون الاستثمارات في المجتمع: من الرعايات، والتعاونات، والتبرعات، والتطوع، قد حصلت على موافقة إدارة الاتصال والتسويق المؤسسي والعلامة التجارية.

يشمل ذلك تقديم الخدمات أو منح التسهيلات أو الخدمات أو المنتجات للعملاء أو الموردين.

يُحظر بشكل تام على شركات المجموعة، سواء بشكل مباشر أو من خلال أشخاص وسطاء، تقديم تبرعات، حتى ولو كانت على شكل قروض أو سلف، إلى المرشحين أو إلى ذوي المناصب العامة، أو الأحزاب السياسية، بما في ذلك الاتحادات، والتحالفات، والمجموعات الانتخابية، والمؤسسات أو الكيانات المرتبطة بها. يمكن تقديم تبرعات، في حالات استثنائية، وبعد الحصول على تفويض صريح من أعلى مسؤول تنفيذي في الشركة الأم، للأحزاب السياسية في البلدان التي توافق على ذلك صراحةً، ووفقاً للشروط التي يحددها القانون، دون أن تهدف إلى الحصول على ميزة غير مشروعة في الأعمال التجارية.

نسعى في علاقاتنا مع الموردين والمقاولين والشركاء والمتعاونين إلى إقامة أطر تعاون متوازنة وشفافة تعزز العلاقات التجارية المستقرة والدائمة وتحقق أقصى استفادة للطرفين

نشارك في مجموعة FCC التزامنا بالأخلاقيات والامتثال، من خلال تعزيز الممارسات المتطورة في مجال السلامة والصحة المهنية، والتشجيع على التعاون مع الذين يبرهنون على تبنّيهم معايير متقدمة في المجالات الاجتماعية والبيئية والأخلاقية، سواء من خلال انضمامهم إلى هذا المدونة، أو من خلال إدراج بنود محددة في العقود أو من خلال الاعتماد على نماذج امتثال تتوافق مع نماذج مجموعة FCC.

يجب على شركائنا، والمتعاونين معنا وممولينا

إثبات تبنّيهم سلوكًا أخلاقيًا في العلاقات التجارية ويُظهروا رفضهم للفساد والرشوة والاحتيال.

حماية حقوق الإنسان والعمل الأساسية المعترف بها دوليًا في الإعلان العالمي لحقوق الإنسان، وإعلان منظمة العمل الدولية المتعلق بالمبادئ والحقوق الأساسية في العمل، والاتفاقيات التي أبرمتها في هذا الصدد.

إثبات مستوى عالٍ من الالتزام من خلال الامتثال للمعايير الخاصة بمجال السلامة والصحة المهنية، وتوفير بيئة عمل آمنة وصحية، واتخاذ تدابير استباقية تُسهم في تقليل تعرض العاملين للمخاطر.

احترام البيئة عند القيام بجميع أنشطتهم، ليس فقط من خلال الامتثال للتشريعات المعمول بها، ولكن أيضًا من خلال تطوير أنشطتهم بطريقة تقلل من الآثار البيئية السلبية والاعتماد على إدارة بيئية مستدامة. كما يجب عليه التأكد من معرفة موظفيه للمعايير الداخلية والخارجية المتعلقة بالبيئة التي تنطبق عليهم والامتثال لها، وبوجه خاص، عندما تُنفذ أنشطة المورد في منشآت مجموعة FCC.

لضمان الامتثال لهذه المبادئ، ستكون هناك عمليات إشرافية إلزامية، مع مراعاة الجوانب الأخلاقية والمهنية المناسبة والاقتصادية لمن تربطنا بهم علاقات تجارية.



ماذا يُنتظر مِنّا جميعًا نحن العاملين
في مجموعة FCC

تعرف على الإرشادات السلوكية المنصوص عليها في هذه المدونة وافهمها وطبقها، بالإضافة إلى السياسات والإجراءات التي تبينها وتكملها

لا تتناول هذه المدونة جميع الحالات التي قد تطرأ، ولكنها تحدد إرشادات سلوكية واضحة. مسؤوليتك الآن هي تطبيق المبادئ التي تنشدها هذه المدونة في كل قرار تتخذه، وإذا كان لديك شك في حالة معينة، يجب عليك الرجوع إلى لجنة الامتثال و/أو المسئول عن وظيفة الامتثال.

اطرح الأسئلة التالية قبل أن تتخذ أي قرار:

هل تخالف أي قانون أو تشريع؟

هل يتعارض مع قيم مجموعة FCC وسياساتها؟

هل سيُعتبر سلوكي غير لائق أو غير مهني إذا أصبح علنيًا؟

التزم بالسلوك التعاوني والمسؤول للمساعدة في اكتشاف الحالات التي تمثل انتهاكًا حقيقيًا أو محتملاً للمبادئ الأخلاقية ومعايير السلوك الواردة في هذا المدونة.

لتفادي ارتكاب سلوك غير مناسب، يتعين عليك إبلاغ القناة الأخلاقية على الفور إذا لاحظت أمرًا أو أبلغك شخص ما بوجود سلوك غير لائق.

لن تتهاون مجموعة FCC مع أي نوع من أنواع المخالفات لمدونة الأخلاق والسلوك. غير مسموح لأي موظف، أيًا كان مستواه أو منصبه، أن يطلب من موظفين آخرين مخالفة المنصوص عليه في هذه المدونة.

قد تؤدي المخالفة لهذه المدونة إلى اتخاذ إجراءات تأديبية وفقًا لقانون العمل، بالإضافة إلى تطبيق محتمل للمسائلة القانونية.

القناة الأخلاقية

القناة الأخلاقية هي أداة متاحة للجميع للمساعدة في تحديد المخالفات أو الانتهاكات المحتملة لمدونة الأخلاق و السلوك، ولنموذج الوقاية الجنائية، أو لأي من اللوائح الداخلية الأخرى في مجموعة FCC، لحمايتها من استغلال نقاط الضعف المحتملة وتعزيز ثقافة الامتثال داخل المجموعة. بالإضافة إلى ذلك، يمكن من خلالها تقديم الاستفسارات والاقتراحات لتحسين الرقابة الداخلية.

القناة الأخلاقية هي جزء من النظام الداخلي للإبلاغ في مجموعة FCC، المسؤولة عن المعالجة الحقيقية لكل شكوى تستلمها، مع احترام كامل لحقوق المبلغين، بالإضافة إلى أنها تكفل حقوق الاقتراض ببراءة المتهمين وحق الدفاع، وحقوقهم في الحفاظ على الكرامة والخصوصية. وتعمل لما هو منصوص عليه في سياسة النظام الداخلي للإبلاغ وإجراءات هذا النظام التي وضعها مجلس الإدارة.

تقوم القناة الأخلاقية باستقبال البلاغات ومعالجتها من خلال لجنة الامتثال لضمان سريتها، كما يمكن تقديمها بدون ذكر اسم صاحب البلاغ.

تتألف لجنة الامتثال من مديري الامتثال المؤسسي والمستشار القانوني والموارد البشرية بالشركة.

التحقيق

سُحِّقَ لجنة الامتثال في البلاغات بجدية وستعمل على تقليص مدة الإجراءات للبت فيها. يتم تحليل البيانات بطريقة موضوعية وبدون انحياز لأحد.

إجراءات للوقاية من التعرض للانتقام

يمنع منعاً باتاً اتخاذ أي إجراء ضد أي موظف من المجموعة يشكّل انتقاماً منه لأنه قدم بلاغاً من خلال القناة الأخلاقية، أو بسبب قيامه بالإبلاغ عن انتهاك محتمل للقيم الأخلاقية أو المخالفات للسياسات الداخلية للمجموعة.

شكاوى زائفة

ستتخذ إجراءات تأديبية حين يُحدّد التحقيق أنّ الشكاوى زائفة وأنها صيغت بنية سيئة

يمكنك استخدام الوسائل التالية للإبلاغ عن أي مخالفة محتملة لمدونة الأخلاق والسلوك أو اللوائح التي تندرج تحتها:

النموذج الإلكتروني الموجود على الشبكة الداخلية للشركة.

عن طريق البريد العادي إلى

قسم إرسال البريد 19312، 28080،

مدريد.

إسبانيا

أو من خلال الشبكة الداخلية لمجموعة FCC، وكذلك من خلال الصفحات الرسمية لشركات المجموعة.

من خلال البريد الإلكتروني:

canaletico@fcc.es

بالإضافة إلى الطريقة الشفهية

عن طريق الهاتف/الرسائل الصوتية من خلال الاتصال على الرقم المتاح في كل بلد

من خلال لقاء شخصي في خلال مدة أقصاها سبعة أيام من تاريخ طلب المبلغ.

ويمكن إرسال الشكاوى أيضاً من خلال القناة الأخلاقية المحلية المتاحة في مختلف البلدان.

يتعين علينا جميعًا نحن العاملون والأشخاص المرتبطون بأي شركة ضمن مجموعة FCC بمعرفة مدونة الأخلاق والسلوك والالتزام بها، كما أن FCC ملزمة بتوفيرها لنا وتعريفنا بها.

ستحدد لجنة الامتثال بدورها الحالات والأولويات التي يتعين فيها على موظفي أي شركة تابعة لمجموعة FCC إعادة تأكيد التزامهم بالامتثال لهذه المدونة.



يتم تحديث مدونة السلوك والأخلاق بشكل دوري وفقًا للمتطلبات التنظيمية الجديدة، والتحسينات الناتجة عن مراجعات الامتثال، وأفضل الممارسات. يمكنك مراجعة النسخة المحدثة من المدونة من خلال زيارة الموقع الإلكتروني (www.fcc.es) أو عبر الشبكة الداخلية للمجموعة.